

Loi pour faire droit à Clara Emily Taylor Elkin.

Loi pour faire droit à Yetta Ginsburg.

Loi pour faire droit à Marguerite Emily Coombe Low.

Loi pour faire droit à Mary May Rowell Thom.

Loi pour faire droit à Eva Josephine Millicent Good Ross.

Loi pour faire droit à Eva Schiller Lightstone.

Loi pour faire droit à Ruth Jessica Kimpton Shiells.

Loi pour faire droit à Grace Ellen Doris Newman.

Loi pour faire droit à Gretna Golden Laird Rankin.

Loi pour faire droit à Frank Horace Wood.

Loi pour faire droit à Edith Mary Bowers-Hill O'Hagan.

Loi pour faire droit à Isobel Jean Herbert Fleming Johnson.

Loi pour faire droit à Emilie Letsch Rutishauser.

Loi pour faire droit à Miriam Silverman.

Loi pour faire droit à Alice Mary Hickman Ings.

Loi pour faire droit à Norah Clara Simson Warden.

Loi pour faire droit à Muriel Beatrice Brown Gray.

Loi pour faire droit à Joseph-Gédéon-Emilien Tanguay.

Loi pour faire droit à Mabel Marjorie Powter Johnston.

Loi pour faire droit à Evelyn McCaughan McBride.

Loi pour faire droit à Marie-Liette Fortier Mickles.

Loi pour faire droit à Cecile Snyder Rashback.

Loi modifiant la Loi des douanes.

Loi concernant l'enrôlement à l'étranger.

Loi constituant en corporation les Lignes aériennes Trans-Canada.

Loi concernant les approvisionnements du ministère des Transports.

Loi pour surveiller et régler la vente des aliments du bétail.

Loi concernant l'essai, l'inspection et la vente des semences.

Loi modifiant la Loi de la Royale gendarmerie à cheval du Canada.

Loi concernant une certaine convention entre le Canada et les Etats-Unis d'Amérique pour la conservation de la pêche du flétan dans le Pacifique septentrional et la mer de Béring, signée à Ottawa le 29e jour de janvier 1937.

Loi pour aider les provinces d'Alberta, du Manitoba et de la Saskatchewan à financer le coût des semences et des travaux d'ensemencement pour l'année-récolte 1937.

Loi concernant les obligations à clause-or.

Loi modifiant le Tarif des douanes.

Loi aidant à soulager le chômage et la misère de l'agriculture.

Loi concernant un certain accord commercial provisoire entre le Canada et l'Allemagne.

Loi pourvoyant à l'annulation d'actions de capital et de certaines dettes du réseau des chemins de fer Nationaux du Canada envers Sa Majesté et à l'ajustement des comptes du réseau.

Loi pour faire droit à Albert Henry Pergley.

Loi pour faire droit à Suzanne Rosenthal Winnikoff.

Loi pour faire droit à Kate Mary Briggs Robinson.

Loi pour faire droit à Mildred Gordon Kahn.

Loi pour faire droit à Ernest Arthur Allen.

Loi pour faire droit à Florence Rose Wright Clark.

Loi pour faire droit à Constance Hope Davidson.

Loi pour faire droit à Rosalie Annie Arathoon Webster.

Loi pour faire droit à Minnie Sidilkofsky Sadegursky.

Loi pour faire droit à Simone Baillargeon Mann.

Loi pour faire droit à Thelma Lucille Farr.

Loi pour faire droit à Sybil Geddes.

Loi pour faire droit à Maurice-Amédée Tremblay.

Loi modifiant la Loi de l'Immigration.

Loi concernant The Premier Trust Company.

Loi constituant en corporation la Compagnie d'Assurance Canadienne Mercantile.

Loi modifiant la Loi de l'accise, 1934.

Loi modifiant la Loi spéciale des revenus de guerre.

Loi modifiant le Tarif des douanes.

Loi modifiant la Loi des enquêtes sur les coalitions et la Loi modificatrice.

Loi ayant pour objet d'accorder à Sa Majesté certaines sommes pour le service public de l'année financière se terminant le 31 mars 1938.

## DISCOURS DU TRÔNE

Après quoi il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de clore la deuxième session de la dix-huitième législature du Canada par le discours suivant :

Honorables Membres du Sénat,

Membres de la Chambre des communes,

Je tiens à vous exprimer ma satisfaction pour le soin et la diligence que vous avez apportés aux délibérations de la session parlementaire qui s'achève. L'attention scrupuleuse et constante qui a marqué vos travaux législatifs se manifeste par le nombre et l'importance des mesures édictées.

L'amélioration générale et sensible des conditions économiques dénote un progrès continu vers le relèvement national. Le chiffre des exportations n'a jamais été aussi élevé depuis 1929. A mesure que la situation du marché du travail s'améliore, il se produit une diminution notable du nombre des assistés.

Convaincus que la reprise économique dépend de l'expansion du commerce, mes ministres ont poursuivi leurs efforts pour négocier des accords avec les pays désireux de commercer avec le Canada sur une base de réciprocité.

Vous avez approuvé l'accord commercial entre le Canada et le Royaume-Uni. Il a été donné suite aux modifications du Tarif douanier prévues par cet accord. En assurant un plus libre échange de denrées par l'abaissement des barrières douanières, le nouvel accord apportera, croit-on, des bénéfices importants aux producteurs et aux consommateurs. Il contribuera, en outre, à affermir les bons rapports entre le Royaume-Uni et le Dominion.

Vous avez ratifié un accord commercial avec l'Uruguay ainsi qu'un accord commercial provisoire avec l'Allemagne. Les négociations entamées avec le gouvernement du Commonwealth d'Australie pour la révision de l'accord actuel avec ce dernier pays sont en bonne voie.